

## HITNO – sigurnosna obavijest Respiratori Philips V60

### Informacije u vezi s rezervnom baterijom

Poštovani korisniče,

na respiratorima Philips V60 otkriven je problem koji bi mogao predstavljati rizik za pacijente ili korisnike ako se ponovno manifestira. Ova sigurnosna obavijest informirat će vas o:

- vrsti problema i uvjetima pod kojima bi se problem mogao pojaviti,
- radnjama koje bi klijent/korisnik trebao poduzeti kako se pacijente ili korisnike ne bi dovelo u opasnost i
- radnjama koje će poduzeti tvrtka Philips kako bi se problem riješio.

### U ovom dokumentu sadržane su važne informacije za sigurno i pravilno korištenje opreme

Sve članove osoblja kojima su ove informacije potrebne upoznajte sa sadržajem ove obavijesti. Važno je da ovu obavijest dobro razumijete.

Kopiju dokumenta stavite zajedno s uputama za upotrebu opreme.

Na respiratorima V60 mogu se pojaviti dva potencijalna problema s baterijom (dodatne informacije potražite u tablici u nastavku).

1. Ako se baterija pretjerano isprazni, na respiratoru se može oglasiti alarm visokog prioriteta. Provjerite respirator: baterija ne funkcionira.
2. Baterija se možda neće puniti ako je respirator pohranjen duže razdoblje bez priključivanja na napajanje izmjeničnom strujom.

Ako su vam potrebne dodatne informacije ili podrška u vezi s ovim problemom, obratite se lokalnom predstavniku tvrtke Philips: EKSA GRUPA d.o.o. tel: 01/440 0004  
Domaslovečka 40 fax: 01/338 0700  
10430 Samobor eksagrupa@eksagrupa.hr

S problemom je upoznata i odgovarajuća regulatorna agencija.

Tvrtka Philips ispričava se za sve neugodnosti koje vam je ovaj problem možda prouzročio.

S poštovanjem,

David McGrath  
Voditelj odjela za kvalitetu i regulatorne poslove za HRC



<b>PROIZVODI NA KOJE SE OBAVIJEST ODNOŠI</b>	Respiratori Philips V60
<b>OPIS PROBLEMA</b>	<p>Na respiratorima V60 mogu se pojaviti dva potencijalna problema s baterijom.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ako se baterija pretjerano isprazni, na respiratoru se može oglasiti alarm visokog prioriteta Provjerite respirator: baterija ne funkcioniira.</li> <li>2. Baterija se možda neće puniti ako je respirator pohranjen duže razdoblje bez priključivanja na napajanje izmjeničnom strujom.</li> </ol>
<b>MOGUĆA OPASNOST</b>	<p>Ako se na respiratoru prikaže alarm visokog prioriteta Baterija ne funkcioniira dok je priključen na napajanje izmjeničnom strujom, na respiratoru V60 oglasit će se zvučni i vizualni alarm. Respirator će i dalje isporučivati propisanu terapiju, no zvučni i vizualni alarm i dalje će se prikazivati dok se uređaj ne isključi, stoga se pacijent treba prenijeti na alternativni izvor respiracije čim to postane moguće. Rizik povezan s prijenosom pacijenta na alternativni izvor respiracije privremeni je prekid terapije koji može dovesti do moguće hiperkarbije ili hipoksemije (srednje).</p> <p>Ako napajanje izmjeničnom strujom nije uključeno, a rezervna baterija ne funkcioniira, oglasit će se zvučni i vizualni alarm na najmanje dvije minute. Respirator više neće biti funkcionalan, što će dovesti do potpunog prekida terapije. Za pacijenta će biti potreban alternativni izvor respiracije. Rizik povezan s isključivanjem respiratora potpuni je prekid terapije koji može dovesti do hiperkarbije ili hipoksemije (ozbiljne).</p>
<b>KAKO PREPOZNATI PROIZVODE NA KOJE SE OBAVIJEST ODNOŠI</b>	Mogu biti obuhvaćeni svi respiratori V60.
<b>RADNJE KOJE BI TREBAO PODUZETI KORISNIK</b>	<p>Slijedite upute u korisničkom priručniku za V60 i ovoj sigurnosnoj obavijesti kako biste smanjili rizik povezan s potencijalnim problemima s baterijom.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Izbjegavajte potpuno pražnjenje baterije respiratora. U suprotnom bi se baterija mogla pretjerano isprazniti i bit će potrebno dulje vrijeme za ponovno punjenje, do 16 sati ili više. Stanje pretjerane ispražnjenosti može trajno oštetiti bateriju tako da se više ne može napuniti. Kako biste spriječili nemogućnost punjenja pretjerano ispražnjene baterije, neka respirator uvijek bude priključen na strujnu utičnicu kada se ne upotrebljava za prijevoz.</li> <li>2) Ako se baterija potpuno ne napuni nakon 16 sati ili se na respiratoru oglašava alarm Provjerite respirator: baterija ne funkcioniira, zatražite servis respiratora.</li> <li>3) Kako biste smanjili rizik kvara napajanja na respiratoru, pomno pazite na razinu napunjenoosti baterije. Radni vijek baterije približan je i na njega utječu postavke respiratora, ciklusi pražnjenja i ponovnog punjenja, starost baterije i temperatura okoline.</li> <li>4) Tvrтka Philips preporučuje da se baterija respiratora potpuno napuni prije primjene respiracije na pacijentu ili početka prijevoza pacijenta. Ako baterija nije potpuno napunjena, a napajanje izmjeničnom strujom ne funkcioniira, pomno pazite na razinu napunjenoosti baterije.</li> <li>5) Nova rezervna baterija treba se umetnuti i napuniti u roku od jedne godine od datuma proizvodnje navedenog na bateriji i ambalaži.</li> </ol>



	<ol style="list-style-type: none"><li>6) Upotrebljavajte vanjski monitor/analizator kisika (O2) i na odgovarajući način postavljajte alarmne pragove.</li><li>7) Odmah provjerite sve alarne respiratora.</li><li>8) Provjerite jesu li dostupna druga sredstva respiracije za vrijeme upotrebe respiratora.</li></ol>
<b>RADNJE KOJE ĆE PODUZETI TVRTKA PHILIPS</b>	<p>Tvrtka Philips objavljuje ovu sigurnosnu obavijest korisnicima kako bi korisnici i kupci bili svjesni gore potencijalnih problema s baterijom i kako ih riješiti.</p> <p>Novi respiratori V60 imat će dodatak korisničkom priručniku s informacijama iz ove sigurnosne obavijesti. Ova je obavijest dostupna i na adresi <a href="http://www.philips.com/hrcmanuals">www.philips.com/hrcmanuals</a>.</p>
<b>DALJNJE INFORMACIJE I PODRŠKA</b>	<p>Ako su vam potrebne dodatne informacije ili podrška u vezi s ovim problemom, обратите se lokalnom predstavniku tvrtke Philips:</p> <p>EKSA GRUPA d.o.o. Domaslovečka 40 10430 Samobor</p> <p>tel: 01/440 0004 fax: 01/338 0700 <a href="mailto:eksagrupa@eksagrupa.hr">eksagrupa@eksagrupa.hr</a></p>



Bolnička njega dišnog sustava

-4/4-

FSN86600052A

listopad 2020.

## HITNO – sigurnosna obavijest Respiratori Philips V60

### Informacije u vezi s rezervnom baterijom

### Obrazac za potvrdu primanja na znanje i primitka Obavezan odgovor

#### Podaci o korisniku:

Ime i titula osobe koja je ispunila obrazac:	
Ime osobe za kontakt:	
Telefonski broj:	
Adresa e-pošte:	
Naziv ustanove:	
Adresa:	
Grad, država, poštanski broj:	
Zemlja:	

Pročitao sam i razumio upute navedene u obavijesti. Da  Ne

Potpis: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Popunjeni i potpisani odgovor pošaljite na sljedeću adresu:

EKSA GRUPA d.o.o.

Domaslovec, Domaslovečka 40, 10430 Samobor

E-mail: eksagrupa@eksagrupa.hr

Ako nailazite na probleme prilikom izvođenja uputa navedenih u ovoj obavijesti, obratite se lokalnom predstavniku tvrtke Philips: EKSA GRUPA d.o.o.  
Domaslovečka 40 tel: 01/440 0004  
10430 Samobor fax: 01/338 0700  
eksagrupa@eksagrupa.hr